

Richieste di chiarimenti ed esiti

Richiesta

Il bando di gara prevede che il requisito di cui alla lettera c) del punto III.2.2)- Capacità economica e finanziaria- sia detenuto da tutti i concorrenti, anche nelle forme raggruppate. Considerato che il Raggruppamento Temporaneo di Imprese presuppone la responsabilità solidale nei confronti dell'Ente da parte di tutti i membri del raggruppamento stesso, si prega di voler confermare la validità anche secondo la stazione appaltante dell'interpretazione della prescrizione in argomento secondo cui il requisito del possesso di rating non inferiore ad A da parte di ciascun concorrente anche laddove si presenti in forma raggruppata possa essere posseduto da anche uno solo dei partecipanti al RTI, in quanto la capacità economico finanziaria di detto soggetto, ritenuta adeguata da Bando di gara, si andrebbe a aggiungere a quella degli altri soggetti partecipanti al RTI stesso.

Esito

La prescrizione del bando di gara stabilisce che "tutti i concorrenti, anche nelle forme raggruppate, devono dimostrare di possedere un rating di qualità medio alta, pari ad A" e pertanto il requisito, non essendo frazionabile, deve essere posseduto da tutti i partecipanti al RTI.

Richiesta

Il Bando di Gara prevede che il requisito di cui alla lettere c) del punto III.2.2)- Capacità economica e finanziaria- sia detenuto da tutti i concorrenti, anche nelle forme raggruppate. Si richiede conferma della possibilità del ricorso all'Istituto dell'avvalimento, ai sensi dell'articolo 49 comma 2 lettera a) del D. Lgs. N. 163/2006, per il requisito in argomento, al pari della generalità dei requisiti tecnico - amministrativi, essendo esplicitamente confermata la responsabilità solidale dell'Impresa Ausiliaria relativamente al requisito di cui all'oggetto con il Concorrente nei confronti della Stazione Appaltante.

Esito

Si conferma che per soddisfare la richiesta relativa al possesso dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico, organizzativo, i soggetti interessati a partecipare alla gara di appalto possono ricorrere all'istituto previsto dall'art. 49 del D.Lgs. n. 163/2006.

Richiesta

I requisiti di cui al punto III.2.3)- Capacità tecnica-devono essere provati attraverso contratti o accordi commerciali già in essere o, in alternativa, lettere d'intento con ciascuna corrispondente diretta o indiretta sottoscritta in data anteriore al termine di cui al punto IV.3.4 del presente bando (30 settembre 2009). Con riferimento all'ipotesi in cui la corrispondente sia indiretta, si richiede conferma della correttezza dell'interpretazione - a giudizio della stazione appaltante - secondo la quale, allo scopo di ottemperare alla lex specialis di gara, in luogo di contratti o accordi commerciali o lettera di intenti con detta corrispondenza (che, in quanto indiretta non intrattiene - come ovvio - rapporti diretti con il concorrente) possano essere validamente prodotti dal Concorrente contratti / accordi commerciali / lettere di intenti

con i rispettivi corrispondenti diretti che fungono da tramite con i corrispondenti indiretti.

Esito

In riferimento alla richiesta di chiarimento si precisa che nella fase di qualificazione non è necessario produrre prova del possesso dei requisiti, limitandosi il concorrente a dichiarare che dispone di una dipendenza amministrativo-operativa sulla piazza di Roma e di filiali e/o di corrispondenti dirette o indirette nei Paesi interessati dal servizio. In occasione degli accertamenti ex art 48, 1° e 2° comma, del D.Lgs. n.163/2006, la comprova dei requisiti dovrà avvenire mediante documenti che dimostrino l'esistenza di un rapporto diretto o indiretto tra il concorrente e gli operatori individuati quali corrispondenti antecedente alla data di scadenza di presentazione della domanda di partecipazione.

Richiesta

Nel caso in cui non si intenda ricorrere all'avvalimento dei requisiti ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 163/06, tale dichiarazione deve essere resa comunque? Che tipo di documentazione è necessario inserire nella busta ai sensi di tale dichiarazione?

Esito

Non è necessario dichiarare il mancato ricorso all'avvalimento.

Richiesta

Oltre ai soggetti Controllanti, occorre indicare anche tutti i soggetti controllati dalla società che intende partecipare al bando? In caso di risposta affermativa è possibile allegare un documento che rappresenti, in modo dettagliato, tutto il gruppo di appartenenza?

Esito

Il concorrente è tenuto ad indicare tutte le eventuali situazioni di controllo secondo lo schema di cui alla dichiarazione sostitutiva, pag. 5.

Richiesta

Con riferimento alle seguenti dichiarazioni:

- che non è pendente procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'articolo 3 della l. n. 1423 del 27 dicembre 1956, o di una delle cause ostative previste dall'art. 10 della l. n. 575 del 31 maggio 1965, nei confronti del titolare dell'impresa o del direttore tecnico, se si tratta di impresa individuale; nei confronti dei soci o del direttore tecnico, se si tratta di società in nome collettivo; nei confronti dei soci accomandatari o del direttore tecnico, se si tratta di società di accomandita semplice; nei confronti dei propri amministratori muniti di potere di rappresentanza o del proprio direttore tecnico, se si tratta da altro tipo di società;
- che non è stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato, oppure decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'art. 444 del codice di procedura penale, per gravi reati in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla moralità professionale, né sentenza di condanna passata in giudicato per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati dall'art. 45, paragrafo 1,

Direttiva CE 2004/18, nei confronti del titolare dall'impresa o del direttore tecnico, se si tratta di impresa individuale; nei confronti dei soci o del direttore tecnico, se si tratta di società in nome collettivo; nei confronti dei soci accomandatari o del direttore tecnico, se si tratta di società in accomandita semplice; nei confronti dei propri amministratori muniti di potere di rappresentanza o del proprio direttore tecnico, se si tratta di altro tipo di società;

(che nel caso di società devono essere sottoscritte specificatamente dai propri amministratori muniti di potere di rappresentanza) devono essere sottoscritte anche da tutti i soggetti a cui spetta la rappresentanza legale della società seppur in sostituzione l'uno dell'altro?

Esito

Le dichiarazioni devono essere sottoscritte da tutti i soggetti muniti di potere di rappresentanza. È ammessa la dichiarazione di responsabilità a norma dell'art. 76 del DPR n. 445/2000 di insussistenza delle suddette cause di incapacità morale da parte di uno dei soggetti munito di potere di rappresentanza per conto di tutti gli altri.

Richiesta

Con riferimento alle seguenti dichiarazioni:

- di non aver commesso violazioni, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione Italiana o quella dello Stato in cui l'impresa partecipante è stabilita;

è possibile sostituire la presente dichiarazione come segue: di non aver commesso irregolarità, definitivamente accertate....?

Esito

Non è possibile.

Richiesta

Con riferimento alle seguenti dichiarazioni:

- che ai fini dell'autorizzazione della Stazione Appaltante in ordine ai contratti di sub-appalto ed equiparati, invierà (i) gli eventuali contratti di sub-appalto e simili alla stazione appaltante in copia autentica nel termine di 20 gg antecedenti rispetto all'inizio all'esecuzione delle prestazioni affidate in sub-appalto o simili allegando alla copia autentica del contratto la dichiarazione circa la sussistenza o meno di eventuali forme di controllo o di collegamento a norma dell'art. 2359 del codice civile;(ii).....

la presente certificazione deve essere prodotta in caso di sub-appalto di parte della gestione del servizio (ad esempio elaborazione dati) a società al 100% della banca appaltante? Inoltre i contratti stipulati con le banche corrispondenti per l'esecuzione del servizio, ricadrebbero sotto questa fattispecie e pertanto sarebbero richieste anche per loro le dichiarazioni succitate?

Esito

Premesso che la volontà di subappaltare dovrà essere manifestata in sede di offerta e che la dichiarazione in argomento è di impegno agli adempimenti in materia di subappalto in caso di suo ricorso, nella richiesta di autorizzazione il concorrente dovrà

dichiarare se tra il concorrente, anche in forma raggruppata, e l'impresa subappaltatrice sussistono o meno forme di controllo o collegamento a norma dell'articolo 2359 del Codice Civile.

Richiesta

Ad oggi come vengono effettuati i pagamenti? Tramite bonifici domiciliari? Assegni? Contanti per cassa? In quali paesi vengono effettuati i diversi tipi di pagamento?

Esito

La presente informazione sarà resa ai soggetti qualificati e invitati a presentare offerta.

Richiesta

Il bando riguarda anche eventuali pensionati residenti all'estero ma che percepiscano la pensione su conti correnti in Italia?

Esito

No.

Richiesta

Nel momento in cui due controparti avessero il 100% di copertura paesi di residenza dei pensionati, verrebbe privilegiata la controparte con presenza propria oppure non farebbe differenza avere proprie filiali o filiali di corrispondenti dirette/indirette?

Esito

Le strutture organizzative per l'erogazione del servizio in appalto come definite in richiesta sono suscettibili di contenere elementi riconducibili ad apprezzamento dell'offerta tecnica secondo i parametri e i subparametri indicati nel bando di gara.

Richiesta

Quali protocolli di sicurezza vengono utilizzati da INPS per la trasmissione delle informazioni relative agli ordini di pagamento da effettuare?

Esito

La presente informazione sarà resa ai soggetti qualificati e invitati a presentare offerta.

Richiesta

Il subappalto sarà ammesso come modalità di esecuzione di alcuni servizi?

Esito

Il subappalto è ammesso nei limiti previsti dall'art. 118 del D.Lgs. n. 163/2006.

Richiesta

Le prove relative ai requisiti di capacità tecnica devono essere presentate contestualmente alla domanda di partecipazione, quindi entro il 30 settembre, o possono essere prodotte in fase successiva?

Esito

Le prove relative ai requisiti di capacità tecnica saranno richieste dalla stazione appaltante in occasione degli accertamenti ex art 48, 1° e 2° comma, del D.Lgs. n.163/2006.

Richiesta

Con riferimento al requisito del possesso dell'autorizzazione all'esercizio dell'attività di pagamento, di cui al punto III.2.1. del bando (Condizioni di Partecipazione), si vuole sapere come debba essere interpretato l'inciso "autorizzazione in data non anteriore ad un anno dal giorno di pubblicazione del presente avviso di gara". Deve intendersi nel senso che condizione per la partecipazione alla gara è l'aver ottenuto l'autorizzazione all'esercizio dell'attività di pagamento nel corso dell'anno precedente la pubblicazione dell'avviso o deve intendersi con riferimento alla data della dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà che non deve essere anteriore ad un anno dal giorno di pubblicazione del bando?

Esito

Il concorrente deve aver ottenuto l'autorizzazione all'esercizio dell'attività di pagamento prima del 17 luglio 2008, considerato che la pubblicazione sulla GUCE del bando di gara dell'appalto in questione è avvenuta il 17 luglio 2009.

Richiesta

Con riferimento al punto III.3.1. del bando (Condizioni relative all'appalto di servizi), si vorrebbe sapere se la riserva ad "Enti autorizzati all'attività di pagamento in Italia e nei Paesi UE tramite il sistema interbancario" debba intendersi in senso letterale che i partecipanti devono essere (i) autorizzati in Italia e tutti i Paesi EU o, (ii) nel senso che i partecipanti, se non Italiani devono essere autorizzati oltre che nel loro Paese EU di origine, anche in Italia.

Esito

Il rilievo comunitario dell'appalto permette la partecipazione a tutti i soggetti in possesso dell'autorizzazione alle attività di pagamento in Italia e nei paesi UE. In considerazione della previsione del bando di gara che gli stessi soggetti devono disporre di una dipendenza amministrativo-operativa sulla piazza di Roma l'autorizzazione deve valere anche in Italia.

Richiesta

Con riferimento al punto III.2.3. del bando (Condizioni di partecipazione), si vorrebbe sapere se, in caso di partecipanti alla gara associati in forma di RTI, il requisito minimo ivi indicato (ovverosia la presenza di filiali o corrispondenti dirette in Canada, Francia, Australia, Stati Uniti, Argentina e negli altri paesi ivi espressamente elencati), sia da interpretarsi quale requisito minimo che ogni singolo partecipante al RTI deve detenere, ovvero sia da interpretarsi quale requisito minimo che l'RTI nel suo complesso debba detenere. In ogni caso si chiede di sapere come possa essere calcolata, nella fattispecie e con riferimento a tale requisito, la percentuale di possesso del requisito nella misura minima indicata al punto III.1.3. del bando (almeno il 10% per le imprese mandanti: almeno il 60% per la mandataria)

Richiesta [analoga]

Si richiede cortesemente a codesto Ente di confermare che, nel caso di partecipazione in RTI i requisiti di capacità tecnica riportati a pag. III.2.3 del bando devono essere posseduti dalle società competenti l'RTI nelle misure indicate al punto III.1.3 per esempio:

- se la società A partecipa nell'ambito di un RTI come mandante, la stessa dovrà dichiarare di avere:
 - i. filiali e/o corrispondenti dirette in almeno il 10% dei 16 paesi elencati a pag. 4 del bando ossia 2 paesi, approssimando per eccesso e
 - ii. filiali e/o corrispondenti dirette in almeno il 10% degli altri paesi sempre citati a pag. 4 del bando
- se la società B partecipa nell'ambito di un RTI come mandataria, la stessa dovrà dichiarare di avere filiali e/o corrispondenti dirette in almeno il 60%:
 - i. filiali e/o corrispondenti dirette in almeno il 60% dei 16 paesi elencati a pag. 4 del bando ossia 10 paesi, approssimando per eccesso e
 - ii. filiali e/o corrispondenti dirette in almeno il 60% degli altri paesi sempre citati a pag. 4 del bando

si richiede cortesemente a codesto Ente di chiarire quale sia l'elenco degli "altri paesi" in base al quale poter verificare le rispettive quote.

Esito

In caso di RTI, il requisito minimo di cui all'art. III.2.3) del bando di gara deve essere posseduto dallo stesso RTI nel suo complesso.

Il possesso del requisito da parte del RTI nella misura minima indicata al punto III.1.3. del bando deve tenere conto del numero dei Paesi interessati dal servizio (131) e della natura della struttura organizzativa presente nei sedici Paesi in cui sono pagate più di 2.000 prestazioni INPS.

Pertanto, la mandataria dovrà disporre di filiali/corrispondenti dirette o indirette in almeno 78 Paesi e le mandanti di filiali/corrispondenti dirette o indirette in almeno 13 Paesi. Nei sedici Paesi in cui sono pagate più di 2.000 prestazioni INPS la mandataria o le mandanti devono disporre di filiali/corrispondenti dirette.

Richiesta

Le traduzioni richieste debbono essere giurate?

Esito

Sì.